

175673-2026 - Konkurss

**Vācija – Spēļu laukumu aprīkojuma remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi –
Inspektionsleistungen für Spielplätze und Spielgeräte in den Bezirken der Freien und Hansestadt
Hamburg (2026-2030)**

OJ S 51/2026 13/03/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Bezirksamt Altona

E-pasts: ausschreibungen@altona.hamburg.de

Pircēja juridiskais statuss: Reģionāla iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Inspektionsleistungen für Spielplätze und Spielgeräte in den Bezirken der Freien und Hansestadt Hamburg (2026-2030)

Apraksts: Die Freie und Hansestadt Hamburg (FHH), vertreten durch das Beschaffungs- und Vergabecenter des Bezirksamtes Altona (Vergabestelle), beabsichtigt für sechs ihrer sieben Bezirksämter (Wandsbek, Hamburg-Nord, Eimsbüttel, Hamburg-Mitte, Altona und Harburg) den Abschluss eines Dienstleistungsvertrag zur regelmäßigen sicherheitstechnischen Überprüfung der bezirkseigenen Spielplätze und weiterer Standorte mit Spielgeräten zu vergeben.

Procedūras identifikators: f647b269-1df8-4d35-9a6a-9757ee3feeaf

Iekšējais identifikators: BAA OV 2025-22-0390

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50870000 Spēļu laukumu aprīkojuma remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Freie und Hansestadt Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 601 000,00 EUR

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgr -

2.1.5. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru pretendents var iesniegt piedāvājumus: 6

Līguma noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru var piešķirt līgumus vienam pretendentam: 3

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Spielplatzinspektion Bezirk Wandsbek

Apraksts: Jährliche Hauptinspektion sowie die monatliche operative Inspektion inklusive der Erfassung im Spielgerätekataster.

Iekšējais identifikators: efb7b9f-172f-480a-aea1-0c3754dededc

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50870000 Spēļu laukumu aprīkojuma remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Freie und Hansestadt Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Die nachfolgend aufgeführten Eignungskriterien müssen nicht ausschließlich auf die angegebenen Kategorien zutreffen, sondern können auch für weitere gelten: • Angaben für Registerabfragen (Identifikationsnummer, Registergericht) • Angaben zum Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister • Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit • Angabe von Umsatzzahlen • Erklärung zu den vorhandenen

personellen und technischen Mitteln • Erklärung zu vergleichbaren Leistungen • Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) • Referenzliste über bisher durchgeführte Leistungen ähnlicher Art • Falls zutreffend: Erklärungen bei Weitervergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Angaben des Unterauftragnehmers zur Eignung • Falls zutreffend: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Erklärung zur Bietergemeinschaft • Das Konzept (siehe Ziffer 2.3) • Fachkundenachweis: Aktuelles Zertifikat einer staatlich zugelassenen Prüfstelle (TÜV, DEULA), oder ein gleichwertiger Befähigungsnachweis. Der Fachkundenachweis muss eine Gültigkeit für das erste Auftragsjahr haben und die Rezertifizierung für die Folgejahre ist durch den Auftragnehmer eigenständig 6 Monate vor Jahresende nachzureichen. • Zertifikate „Qualifizierter Spielplatzprüfer“ nach DIN 79161 Teil 1 und Teil 2: Mit dem Angebot sind Qualifizierungsnachweise (Zertifikate) für das eingesetzte Prüfpersonal einzureichen. Es werden auch abgelaufene Zertifikate als Nachweis der Eignung akzeptiert, sofern diese belegen, dass das Prüfpersonal bereits im Besitz der geforderten Qualifikation war. Wichtig: Am Tag der jeweiligen Spielplatzprüfung muss das Prüfpersonal im Besitz eines gültigen Qualifizierungsnachweises sein. • Zertifikat „Spielplatz und Freizeitanlagen-Prüfer“ nach DIN EN 16899 und DIN EN 14974. • Zusatzqualifizierung zum "Spielplatz- und Freizeitanlagen-Prüfer" nach DIN EN 16630 und DIN EN 15312. • Prüfer: Nachweis über Erfahrungen der eingesetzten Prüfer (siehe Anlage Profilblatt) • Nachweis über Erfahrungen mit der Hard-, und Software „Spielgerätekatase“, oder eine entsprechende Schulung. (siehe Ziffer 2.1)

5.1.10. **Piešķiršanas kritēriji**

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Apraksts: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3/awardcriteria>

5.1.11. **Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 08/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

5.1.12. **Iepirkuma noteikumi**

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 16/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 106 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Die nachfolgenden Erklärungen sind bei Abgabe des Angebotes einzureichen: • Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 GWB • Erklärung zur Beachtung des Preisrechts • Erklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes • Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen • Eigenerklärung „5. RUS-Sanktionspaket“

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichendes

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Bezirksamt Altona

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

5.1. Daļa: LOT-0002

Nosaukums: Spielplatzinspektion Bezirk Hamburg-Nord

Apraksts: Jährliche Hauptinspektionen inklusive der Erfassung im Spielgerätekataster

Iekšējais identifikators: fbb0fa4c-e736-4d90-aaf2-271902f71ee4

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Freie und Hansestadt Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Die nachfolgend aufgeführten Eignungskriterien müssen nicht ausschließlich auf die angegebenen Kategorien zutreffen, sondern können auch für weitere gelten: • Angaben für Registerabfragen (Identifikationsnummer, Registergericht) • Angaben zum Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister • Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit • Angabe von Umsatzzahlen • Erklärung zu den vorhandenen personellen und technischen Mitteln • Erklärung zu vergleichbaren Leistungen • Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) • Referenzliste über bisher durchgeführte Leistungen ähnlicher Art • Falls zutreffend: Erklärungen bei Weitervergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Angaben des Unterauftragnehmers zur Eignung • Falls zutreffend: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Erklärung zur Bietergemeinschaft • Das Konzept (siehe Ziffer 2.3) • Fachkundenachweis: Aktuelles Zertifikat einer staatlich zugelassenen Prüfstelle (TÜV, DEULA), oder ein gleichwertiger Befähigungsnachweis. Der Fachkundenachweis muss eine Gültigkeit für das erste Auftragsjahr haben und die Rezertifizierung für die Folgejahre ist durch den Auftragnehmer eigenständig 6 Monate vor Jahresende nachzureichen. • Zertifikate „Qualifizierter Spielplatzprüfer“ nach DIN 79161 Teil 1 und Teil 2: Mit dem Angebot sind Qualifizierungsnachweise (Zertifikate) für das eingesetzte Prüfpersonal einzureichen. Es werden auch abgelaufene Zertifikate als Nachweis der Eignung akzeptiert, sofern diese belegen, dass das Prüfpersonal bereits im Besitz der geforderten Qualifikation war. Wichtig: Am Tag der jeweiligen Spielplatzprüfung muss das Prüfpersonal im Besitz eines gültigen Qualifizierungsnachweises sein. • Zertifikat „Spielplatz und Freizeitanlagen-Prüfer“ nach DIN EN 16899 und DIN EN 14974. • Zusatzqualifizierung zum "Spielplatz- und Freizeitanlagen-Prüfer" nach DIN EN 16630 und DIN EN 15312. • Prüfer: Nachweis über Erfahrungen der eingesetzten Prüfer (siehe Anlage Profilblatt) • Nachweis über Erfahrungen mit der Hard-, und Software „Spielgerätekataste“, oder eine entsprechende Schulung. (siehe Ziffer 2.1)

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Apraksts: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3/awardcriteria>

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 08/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 16/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 106 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Die nachfolgenden Erklärungen sind bei Abgabe des Angebotes einzureichen: • Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 GWB • Erklärung zur Beachtung des Preisrechts • Erklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes • Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen • Eigenerklärung „5. RUS-Sanktionspaket“

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni**Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichendes

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Bezirksamt Altona

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

5.1. Daļa: LOT-0003

Nosaukums: Spielplatzinspektion Bezirk Eimsbüttel

Apraksts: Jährliche Hauptinspektionen inklusive der Erfassung im Spielgerätekataster.

Iekšējais identifikators: 82a9f47c-516a-4187-ad48-4753c0fc5cb3

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50870000 Spēļu laukumu aprīkojuma remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Freie und Hansestadt Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Die nachfolgend aufgeführten Eignungskriterien müssen nicht ausschließlich auf die angegebenen Kategorien zutreffen, sondern können auch für weitere gelten: • Angaben für Registerabfragen (Identifikationsnummer, Registergericht) • Angaben zum Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister • Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit • Angabe von Umsatzzahlen • Erklärung zu den vorhandenen personellen und technischen Mitteln • Erklärung zu vergleichbaren Leistungen • Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) • Referenzliste über bisher durchgeführte Leistungen ähnlicher Art • Falls zutreffend: Erklärungen bei Weitervergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Angaben des Unterauftragnehmers zur Eignung • Falls zutreffend: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Erklärung zur Bietergemeinschaft • Das Konzept (siehe Ziffer 2.3) • Fachkundenachweis: Aktuelles Zertifikat einer staatlich zugelassenen Prüfstelle (TÜV, DEULA), oder ein gleichwertiger Befähigungsnachweis. Der Fachkundenachweis muss eine Gültigkeit für das erste Auftragsjahr haben und die Rezertifizierung für die Folgejahre ist durch den Auftragnehmer eigenständig 6 Monate vor Jahresende nachzureichen. • Zertifikate „Qualifizierter Spielplatzprüfer“ nach DIN 79161 Teil 1 und Teil 2: Mit dem Angebot sind Qualifizierungsnachweise (Zertifikate) für das eingesetzte Prüfpersonal einzureichen. Es werden auch abgelaufene Zertifikate als Nachweis der Eignung akzeptiert, sofern diese belegen, dass das Prüfpersonal bereits im Besitz der geforderten Qualifikation war. Wichtig: Am Tag der jeweiligen Spielplatzprüfung muss das Prüfpersonal im Besitz eines gültigen Qualifizierungsnachweises sein. • Zertifikat „Spielplatz und Freizeitanlagen-Prüfer“ nach DIN EN 16899 und DIN EN 14974. • Zusatzqualifizierung zum "Spielplatz- und Freizeitanlagen-Prüfer" nach DIN EN 16630 und DIN EN 15312. • Prüfer: Nachweis über Erfahrungen der eingesetzten Prüfer (siehe Anlage Profilblatt) • Nachweis über Erfahrungen mit der Hard-, und Software „Spielgerätekatante“, oder eine entsprechende Schulung. (siehe Ziffer 2.1)

5.1.10. **Piešķiršanas kritēriji**

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Apraksts: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3/awardcriteria>

5.1.11. **Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 08/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

5.1.12. **Iepirkuma noteikumi**

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 16/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsaņem labājas derīgum: 106 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Die nachfolgenden Erklärungen sind bei Abgabe des Angebotes einzureichen: • Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 GWB • Erklärung zur Beachtung des Preisrechts • Erklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes • Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen • Eigenerklärung „5. RUS-Sanktionspaket“

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichendes

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Bezirksamt Altona

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

5.1. Daļa: LOT-0004

Nosaukums: Spielplatzinspektion Bezirk Mitte

Apraksts: Jährliche Hauptinspektionen inklusive der Erfassung im Spielgerätekataster.
Iekšējais identifikators: e896fe69-5679-4bee-a171-555f77d1a8e3

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50870000 Spēļu laukumu aprīkojuma remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Freie und Hansestadt Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Die nachfolgend aufgeführten Eignungskriterien müssen nicht ausschließlich auf die angegebenen Kategorien zutreffen, sondern können auch für weitere gelten: • Angaben für Registerabfragen (Identifikationsnummer, Registergericht) • Angaben zur Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister • Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit • Angabe von Umsatzzahlen • Erklärung zu den vorhandenen personellen und technischen Mitteln • Erklärung zu vergleichbaren Leistungen • Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) • Referenzliste über bisher durchgeführte Leistungen ähnlicher Art • Falls zutreffend: Erklärungen bei Weitervergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Angaben des Unterauftragnehmers zur Eignung • Falls zutreffend: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Erklärung zur Bietergemeinschaft • Das Konzept (siehe Ziffer 2.3) • Fachkundenachweis: Aktuelles Zertifikat einer staatlich zugelassenen Prüfstelle (TÜV, DEULA), oder ein gleichwertiger Befähigungsnachweis. Der Fachkundenachweis muss eine Gültigkeit für das erste Auftragsjahr haben und die Rezertifizierung für die Folgejahre ist durch den Auftragnehmer eigenständig 6 Monate vor Jahresende nachzureichen. • Zertifikate „Qualifizierter Spielplatzprüfer“ nach DIN 79161 Teil 1 und Teil 2: Mit dem Angebot sind Qualifizierungsnachweise (Zertifikate) für das eingesetzte Prüfpersonal einzureichen. Es werden auch abgelaufene Zertifikate als Nachweis der Eignung akzeptiert, sofern diese belegen, dass das Prüfpersonal bereits im Besitz der geforderten Qualifikation war. Wichtig: Am Tag der jeweiligen Spielplatzprüfung muss das Prüfpersonal im Besitz eines gültigen Qualifizierungsnachweises sein. • Zertifikat „Spielplatz und Freizeitanlagen-Prüfer“ nach DIN EN 16899 und DIN EN 14974. • Zusatzqualifizierung zum "Spielplatz- und Freizeitanlagen-

Prüfer" nach DIN EN 16630 und DIN EN 15312. • Prüfer: Nachweis über Erfahrungen der eingesetzten Prüfer (siehe Anlage Profilblatt) • Nachweis über Erfahrungen mit der Hard-, und Software „Spielgerätekataste“, oder eine entsprechende Schulung. (siehe Ziffer 2.1)

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Apraksts: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3/awardcriteria>

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 08/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 16/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 106 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Die nachfolgenden Erklärungen sind bei Abgabe des Angebotes einzureichen: • Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 GWB • Erklärung zur Beachtung des Preisrechts • Erklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes • Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen • Eigenerklärung „5. RUS-Sanktionspaket“

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamatnolīgums:

Nav pamatnolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichendes

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Bezirksamt Altona

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

5.1. Daļa: LOT-0005

Nosaukums: Spielplatzinspektion Bezirk Altona

Apraksts: Jährliche Hauptinspektionen inklusive der Erfassung im Spielgerätekataster.

Iekšējais identifikators: 3cd2ebbd-72a0-4778-a558-0402cb58c9bb

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50870000 Spēļu laukumu aprīkojuma remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Freie und Hansestadt Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.6. Vispārīga informācija**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. **Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. **Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Die nachfolgend aufgeführten Eignungskriterien müssen nicht ausschließlich auf die angegebenen Kategorien zutreffen, sondern können auch für weitere gelten: • Angaben für Registerabfragen (Identifikationsnummer, Registergericht) • Angaben zum Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister • Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit • Angabe von Umsatzzahlen • Erklärung zu den vorhandenen personellen und technischen Mitteln • Erklärung zu vergleichbaren Leistungen • Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) • Referenzliste über bisher durchgeführte Leistungen ähnlicher Art • Falls zutreffend: Erklärungen bei Weitervergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Angaben des Unterauftragnehmers zur Eignung • Falls zutreffend: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Erklärung zur Bietergemeinschaft • Das Konzept (siehe Ziffer 2.3) • Fachkundenachweis: Aktuelles Zertifikat einer staatlich zugelassenen Prüfstelle (TÜV, DEULA), oder ein gleichwertiger Befähigungsnachweis. Der Fachkundenachweis muss eine Gültigkeit für das erste Auftragsjahr haben und die Rezertifizierung für die Folgejahre ist durch den Auftragnehmer eigenständig 6 Monate vor Jahresende nachzureichen. • Zertifikate „Qualifizierter Spielplatzprüfer“ nach DIN 79161 Teil 1 und Teil 2: Mit dem Angebot sind Qualifizierungsnachweise (Zertifikate) für das eingesetzte Prüfpersonal einzureichen. Es werden auch abgelaufene Zertifikate als Nachweis der Eignung akzeptiert, sofern diese belegen, dass das Prüfpersonal bereits im Besitz der geforderten Qualifikation war. Wichtig: Am Tag der jeweiligen Spielplatzprüfung muss das Prüfpersonal im Besitz eines gültigen Qualifizierungsnachweises sein. • Zertifikat „Spielplatz und Freizeitanlagen-Prüfer“ nach DIN EN 16899 und DIN EN 14974. • Zusatzqualifizierung zum "Spielplatz- und Freizeitanlagen-Prüfer" nach DIN EN 16630 und DIN EN 15312. • Prüfer: Nachweis über Erfahrungen der eingesetzten Prüfer (siehe Anlage Profilblatt) • Nachweis über Erfahrungen mit der Hard-, und Software „Spielgerätekatante“, oder eine entsprechende Schulung. (siehe Ziffer 2.1)

5.1.10. **Piešķiršanas kritēriji**

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Apraksts: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3/awardcriteria>

5.1.11. **Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 08/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

5.1.12. **Iepirkuma noteikumi**

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 16/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 106 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Die nachfolgenden Erklärungen sind bei Abgabe des Angebotes einzureichen: • Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 GWB • Erklärung zur Beachtung des Preisrechts • Erklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes • Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen • Eigenerklärung „5. RUS-Sanktionspaket“

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni**Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichendes

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Bezirksamt Altona
Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

5.1. Daļa: LOT-0006

Nosaukums: Spielplatzinspektion Bezirk Harburg

Apraksts: Jährliche Hauptinspektionen inklusive der Erfassung im Spielgerätekataster.

Iekšējais identifikators: 21710de4-a9ad-423e-a74c-7bfe6968b18f

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50870000 Spēļu laukumu aprīkojuma remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Freie und Hansestadt Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Ilgums – cits: Nezināms

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Die nachfolgend aufgeführten Eignungskriterien müssen nicht ausschließlich auf die angegebenen Kategorien zutreffen, sondern können auch für weitere gelten: • Angaben für Registerabfragen (Identifikationsnummer, Registergericht) • Angaben zum Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister • Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit • Angabe von Umsatzzahlen • Erklärung zu den vorhandenen personellen und technischen Mitteln • Erklärung zu vergleichbaren Leistungen • Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) • Referenzliste über bisher durchgeführte Leistungen ähnlicher Art • Falls zutreffend: Erklärungen bei Weitervergabe von Leistungen an Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Angaben des Unterauftragnehmers zur Eignung • Falls zutreffend: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer • Falls zutreffend: Erklärung zur Bietergemeinschaft • Das Konzept (siehe Ziffer 2.3) • Fachkundenachweis: Aktuelles Zertifikat einer staatlich zugelassenen Prüfstelle (TÜV, DEULA), oder ein gleichwertiger Befähigungsnachweis. Der Fachkundenachweis muss eine Gültigkeit für das erste Auftragsjahr haben und die Rezertifizierung für die Folgejahre ist durch den Auftragnehmer eigenständig 6 Monate vor Jahresende nachzureichen. • Zertifikate „Qualifizierter Spielplatzprüfer“ nach DIN 79161 Teil 1 und Teil 2: Mit dem Angebot sind

Qualifizierungsnachweise (Zertifikate) für das eingesetzte Prüfpersonal einzureichen. Es werden auch abgelaufene Zertifikate als Nachweis der Eignung akzeptiert, sofern diese belegen, dass das Prüfpersonal bereits im Besitz der geforderten Qualifikation war. Wichtig: Am Tag der jeweiligen Spielplatzprüfung muss das Prüfpersonal im Besitz eines gültigen Qualifizierungsnachweises sein. • Zertifikat „Spielplatz und Freizeitanlagen-Prüfer“ nach DIN EN 16899 und DIN EN 14974. • Zusatzqualifizierung zum "Spielplatz- und Freizeitanlagen-Prüfer" nach DIN EN 16630 und DIN EN 15312. • Prüfer: Nachweis über Erfahrungen der eingesetzten Prüfer (siehe Anlage Profilblatt) • Nachweis über Erfahrungen mit der Hard-, und Software „Spielgerätekatase“, oder eine entsprechende Schulung. (siehe Ziffer 2.1)

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Preis

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Apraksts: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3/awardcriteria>

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 08/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90d315a8-7226-4733-93b3-0b8577d21ad3>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai daļības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 16/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 106 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Die nachfolgenden Erklärungen sind bei Abgabe des Angebotes einzureichen: • Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach

den §§ 123, 124 GWB • Erklärung zur Beachtung des Preisrechts • Erklärung zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohnes • Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen • Eigenerklärung „5. RUS-Sanktionspaket“

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichendes

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Bezirksamt Altona

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Bezirksamt Altona

Reģistrācijas numurs: fcfe4f91-487c-4d40-88d4-cd5ff87ef6c4

Departaments: Beschaffungs- und Vergabecenter Altona

Pasta adrese: Platz der Republik 1

Pilsēta: Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Beschaffungs- und Vergabecenter Altona

E-pasts: ausschreibungen@altona.hamburg.de

Tālrunis: +49 4042811

Interneta adrese: <https://www.hamburg.de/altona/>

Šīs organizācijas lomas:

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Reģistrācijas numurs: fc2a82a7-8962-48a4-bf78-45738e80fa10

Departaments: Rechts- und Abgabenabteilung

Pasta adrese: Postfach 30 17 41

Pilsēta: Hamburg

Pasta indekss: 20306

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Rechts- und Abgabenabteilung

E-pasts: vergabekammer@fb.hamburg.de

Tālrunis: +49 40428231690

Fakss: +49 40427923080

Interneta adrese: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Bezirksamt Altona

Reģistrācijas numurs: 051c5bb0-50eb-4035-ae82-bcdce1802472

Departaments: Beschaffungs- und Vergabecenter Altona

Pasta adrese: Platz der Republik 1

Pilsēta: Hamburg

Pasta indekss: 22765

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hamburg (DE600)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Beschaffungs- und Vergabecenter Altona

E-pasts: ausschreibungen@altona.hamburg.de

Tālrunis: +49 4042811

Šīs organizācijas lomas:

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

8.1. ORG-0004

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 8b0a3813-48bc-460c-aef1-9f4c5225fa37 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 12/03/2026 09:36:13 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks,
Rietumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 175673-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 51/2026

Publicēšanas datums: 13/03/2026